

Key Fact Statement for Deposit Accounts

ڈپارٹ اکاؤنٹس کیلئے کمیٹی ایمیٹسٹ

Habib Metropolitan Bank Ltd. جیبیٹ میٹروپولیٹن بینک لیمیٹڈ	Date تاریخ	(to be filled by branch) (درج کی جانب سے پہلیا جائے گا)
IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison.		

اہم ترین: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولے پھر کوئی نوٹس سے پڑھیں۔ یہ انگریزی اور اردو دونوں زبانوں میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسرے پیکس کی طرف سے پہنچ کر دو۔ مختلف اکاؤنٹس کا موازنہ کرنے کیلئے بھی استعمال کر سکتے ہیں۔ آپ موازنے کیلئے دوسرے پیکس سے بھی نیادی تھانے کا ایمیٹسٹ (کے ایف ایس) حاصل کرنے کا حق رکھتے ہیں۔

Account Types & Salient Features:

This information is accurate as of the date above. Services & fees may change on a half-yearly basis, however, markup rates may change as and when required. For updated fees/charges, you may visit our website or your nearest HABIBMETRO branch.

اکاؤنٹ کی اقسام اور نہایات خصوصیات: اس ملحوظہ کے مطابق بالکل درست ہے۔ سروز اور فیس شہماںی غنیا پر تبدیل کی جاتی ہیں، ہم اکاؤنٹ کی شرح جیسی اور جب دکار ہوں گی تبدیل کی جاتی ہیں۔ تازہ ترین فیس/چارجز کیلئے آپ ہماری ویب سائٹ یا قریبی جیبیٹ میٹروپولیٹن پر تشریف لاسکتے ہیں۔

Particulars تفصیلات	Conventional Accounts روایتی حکایتے	
	HABIBMETRO Ladies Current Account (Subhead 20390) جیبیٹ میٹروپولیٹن کاؤنٹ (20390)	HABIBMETRO Ladies Savings Account (Subhead 20639) جیبیٹ میٹروپولیٹن سیمنٹ گراؤنڈ کاؤنٹ (20639)
Currency کرنسی	PKR روپے	PKR روپے
Minimum Balance for Account Maintenance اکاؤنٹ برقرار رکھنے کے کم میکس	To open کھولنے کیلئے	None کوئی نہیں
	To keep برقرار رکھنے کیلئے	N/A دستیاب نہیں
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ برقرار رکھنے کی فیس	None کوئی نہیں	None کوئی نہیں
Is Profit Paid on account Subject to the applicable tax rate کیا اکاؤنٹ پر ادا کیا جانے والا منافع قابل اطلاق شرح میکس سے مشروط ہوتا ہے	No کوئی نہیں	Yes ہاں
Indicative Profit Rate. (%) اندازہ کی شرح منافع (%)	N/A دستیاب نہیں	Individual Rate: 9.00% p.a افرادی شرح: 9.00% سالانہ
Profit Payment Frequency منافع کی ادائیگی کی فرکونشی	N/A دستیاب نہیں	Monthly ماہانہ
Example of Individual Rate: افرادی شرح کی مثال	N/A دستیاب نہیں	On each Rs. 100,000 you can earn Rs. 740/- (excl. WHT) on monthly basis رہ 100,000/- پر آپ 740/- روپے (WHT) ادا کر سکتے ہیں The above example is calculated on 30 days
Premature/Early Encashment/ Withdrawal Fee قیم از وقت/ جلدی اکیشment/ ودھار فیس	N/A دستیاب نہیں	N/A دستیاب نہیں

Service Charges

IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, or on our website at <https://www.habibmetro.com/schedule-of-charges/#>. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروک چارجز: اہم ترین: یہ اس اکاؤنٹ کیلئے بینادی سروک چارجز کی فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ کامل فہرست ہماری برائجز، یا ہماری ویب سائٹ <https://www.habibmetro.com/schedule-of-charges/#> سے حاصل کر سکتے ہیں۔ ازراہ کر منوٹ کر لیں کہ تمام بینک چارجز قابل اطلاق میکس کے علاوہ ہیں۔

Services سرور/خدمات	Modes نوعیت	Conventional Accounts روایتی حسابات	
		HABIBMETRO Ladies Current Account (Subhead 20390) صیب میٹرو لیڈر یونیورسٹی اکاؤنٹ (سب ہی 20390)	HABIBMETRO Ladies Savings Account (Subhead 20639) صیب میٹرو لیڈر یونیورسٹی اکاؤنٹ (سب ہی 20639)
Cash Transaction نقدیں دین (کیش ٹرانزیشن)	Intercity انٹر سٹی	Free مفت	Rs. 375/- (flat) per transaction روپے (فلیٹ) فی ٹرانزیشن 375/-
	Intra-city اینٹر-سٹی	Free مفت	Free مفت
	Own ATM withdrawal اپنی ATM سے رقم نکالنے پر	Free مفت	Free مفت
	Other Bank ATM دوسرے بینک ATM سے	Rs. 35.00/- per transaction روپے 35.00/- فی ٹرانزیشن	Rs. 35.00/- per transaction روپے 35.00/- فی ٹرانزیشن
SMS Alerts ایم ایم ایلرٹس	ADC / Digital ڈیجیٹل / ADC	Free مفت	Free مفت
	Clearing کلیرنگ	Free مفت	Free مفت
	For other transactions / All transactions دیگر ٹرانزیشن / کیش ٹرانزیشن لیکے	Free مفت	Free مفت
Debit Cards (For PKR only) ڈیبیٹ کارڈ (صرف روپے کیلئے)	Ladies Card لیڈریز کارڈ	First Issuance: Free Annual Fee: Rs. 3,300/- پہلا اجرہ: مفت سالانہ نیش: 3,300 روپے	First Issuance: Free Annual Fee: Rs. 3,300/- پہلا اجرہ: مفت سالانہ نیش: 3,300 روپے
Cheque Book چیک بک	Issuance اجرا	First Cheque Book : Free Subsequent Cheque Book Rs. 29/- Per Leaf Or Equivalent In Other Currencies Or Charges Waived, If Avg Monthly Balance Maintained During Last Month => PKR 1 Million (Up To 50 Leaves) چیک بک کا اجرہ: مفت اگلا چیک بک - 29 روپے فی ورق یا دیگر کرنی کے مساوی قابل داچی اگر پہچھلے مینے لیے رہر کھا گیا اور کھا گیا مابین 1 میلین سے زیادہ ہو یا دیگر کرنی کے مساوی (50 صفحات تک)	First Cheque Book : Free Subsequent Cheque Book Rs. 29/- Per Leaf Or Equivalent In Other Currencies چیک بک کا اجرہ: مفت اگلا چیک بک - 29 روپے فی ورق یا دیگر کرنی کے مساوی
	Stop payment ہمہنگ روکانا	Rs. 625 per instruction روپے فی انٹرکشن 625/-	Rs. 625 per instruction روپے فی انٹرکشن 625/-
	Loose cheque لوچیک	N/A نہیں	N/A نہیں
Remittance (Local) ترسیلات زرداری (مقامی)	Banker Cheque / Pay Order بنکر چیک / پے آرڈر	Pay Order Demand Draft: Upto Rs. 10,000 From Rs. 10,001 to Rs. 100,000 Over Rs. 100,000 روپے 100 روپے (فلیٹ) کم از کم 100 روپے 0.20% کم از کم 200 روپے 0.075%	Rs. 0 Rs. 100/- (flat) 0.20% min. Rs. 100 0.075% min. Rs. 200 پے آرڈر ڈیمیڈرڈرافٹ: 10,000 روپے تک 100,000 روپے سے 100,000 روپے تک 100,000 روپے سے زیادہ 100,000
	Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمیڈرڈرافٹ	US\$ 20 or equivalent in other currencies plus correspondent charges (if any) اور اس کے مساوی دیگر کرسیز میں مع کر اپڈینٹ چار جز (اگر کوئی ہے) 20\$	US\$ 20 or equivalent in other currencies plus correspondent charges (if any) اور اس کے مساوی دیگر کرسیز میں مع کر اپڈینٹ چار جز (اگر کوئی ہے) 20\$
Remittance Foreign غیر ملکی ترسیلات زرداری ترسیلات زرداری	Wire Transfer وائر ٹرانسفر	US\$ 37 or equivalent in other currencies plus correspondent charges (if any) اور اس کے مساوی دیگر کرسیز میں مع کر اپڈینٹ چار جز (اگر کوئی ہے) 37\$	US\$ 37 or equivalent in other currencies plus correspondent charges (if any) اور اس کے مساوی دیگر کرسیز میں مع کر اپڈینٹ چار جز (اگر کوئی ہے) 37\$

Statement of Account اکاؤنٹ کا ایٹھنٹ	Annual سالانہ	Free مفت	Free مفت
	Half Yearly ششماہی	Free مفت	Free مفت
	Duplicate ڈپلیکیٹ	Rs. 28/- Per Statement روپے فی ایٹھنٹ	Rs. 28/- Per Statement روپے فی ایٹھنٹ
Fund Transfer فونڈ ٹرانسفر	ADC / Digital Channels ڈیجیٹل چینلز / ADC	Fund Transfer (HABIBMETRO to HABIBMETRO): Inter Bank Fund Transfer (IBFT): Up To Rs. 25,000/- per month : Free Above Rs. 25,000/- per month: 0.1% of the transaction amount Or Rs. 200/- whichever is lower نیز ٹرانسفر (حیب میترو سے حیب میترو): انٹر بینک فونڈ ٹرانسفر (IBFT): مفت 25,000/- روپے تک ماہانہ: ٹرانزیشن کی رقم کا 0.1%: 25,000/- روپے سے زیادہ ماہانہ: یا 200/- روپے جو کبھی بھی ہو	Free مفت
	Others دیگر	Free مفت	Free مفت
Digital Banking ڈیجیٹل بینگ	Internet Banking subscription (one-time & annual) انٹرنیٹ بینگ سکرپشن	Free مفت	Free مفت
	Mobile Banking subscription (one-time & annual) موبائل بینگ سکرپشن	Free مفت	Free مفت
Clearing کلیرنگ	Normal عمومی (نارمل)	Free مفت	Free مفت
	Intercity انٹر سٹری	Rs. 250/- per instrument or actual whichever is higher 250/- فی انسٹرument یا اصل جو کبھی زیادہ ہو	Rs. 250/- per instrument or actual whichever is higher 250/- فی انسٹرument یا اصل جو کبھی زیادہ ہو
	Same Day آجی دن	Rs. 325/- per instrument or actual whichever is higher 325/- فی انسٹرument یا اصل جو کبھی زیادہ ہو	Rs. 325/- per instrument or actual whichever is higher 325/- فی انسٹرument یا اصل جو کبھی زیادہ ہو
Closure of Account اکاؤنٹ کی بندش	Customer request صارف کی درخواست	0	0

You Must Know

یہ سب کچھ آپ کو لازماً معلوم ہونا چاہیے:

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

اکاؤنٹ کھو لئے شرائکا: اکاؤنٹ کھو لئے کیلئے آپ کو گلوبال ہدایات اور پیکس کی دلخی پالسیز کے مطابق پکھشاختی شرائکا/ تقاضہ پورے کرنے ہوں گے۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کیلئے دستاویزات اور معلومات فرماہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات و فوٹو تارکارہو سکتی ہیں ازراہ کرم مزید تفصیلات کیلئے ہم سے پوچھیں۔

Cheque Bounce: Dishonoring of cheques is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

چیک باؤنس: پاکستان میں چیک کے باؤنس ہو جانے پر محض مقدمے کا اطلاق ہوتا ہے۔ لہذا آپ کو اکاؤنٹ اختیاط کے ساتھ چیک لکھنا چاہیے۔

Section 489(F) of Pakistan Penal Code states that, "Whoever dishonestly issues a cheque towards re-payment of a loan or fulfillment of an obligation which is dishonored on presentation, shall be punishable with imprisonment which may extend to three years, or with fine, or with both, unless can establish, for which burden of proof shall rest on him, that he had made arrangements with his bank to ensure that the cheque would be honored and that the bank was at fault in not honoring the cheque."

پاکستان پیشہ ووڈی فن(F) میں کہا گیا ہے کہ، "جو شخص بے ایمانی سے قرض کی ادائیگی یا کسی ذمے داری کی میں کیلئے ایسا چیک جاری کرتا ہے جس کو پیش کرنے پر وہ باؤنس ہو گیا ہو، تو اسے قیمتی سراوی جائے گی جو تین سال تک تقدیر باجرمائی، یادوں کے ایک ساتھ ہو سکتی ہے، جب تک کہ یہ تابت نہ کر سکے کہ اس پر پیشہ کی کہنی کی ذمے داری عائد ہو گی، کہ اس نے اپنے بینک کے ساتھ اس بات کو یقینی بنانے کے لئے انتظامات کیے تھے کہ چیک کا احراام کیا جائے گا اور یہ کہ بینک چیک کا احراام نہ کرنے میں غلطی پڑھا۔"

Safe Custody: Safe custody of access tools to your account like ATM cards, PINs, Cheques, e-banking usernames, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at the customer's end.

محفوظ تجویل: آپ کے اکاؤنٹ تک رسائی کے آلات کی محفوظ تجویل ہیسے اے ایم کارڈز، پن، چیک، ای بینکنگ صارف نام، پاس ورڈ؛ دیگر ذاتی معلومات وغیرہ آپ کی ذمے داری ہے اور کشمکشی حد تک اس کی کیوڑی کی خابی یا شخص کی صورت میں بینک کو ذمہ دار نہیں ہٹھ رہا چاہتا۔

Moreover, HABIBMETRO will never ask your personal information like user ID, password, PIN, CVV etc. via phone, SMS or email. Please do not share these details with anyone.

مزید رہاں، جیبیں میزہ کیجیے فون، ایم ایس یا ای میل کے ذیلیے آپ کی ذمی معلومات جیسے صارف کی شناخت، پاس ورڈ، پن، ہی وی وی فیڈ وہیں پوچھے گا۔ ازراہ کرم ان تفصیلات کو کسی کے ساتھ نہیں کریں۔

Record updation: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can contact your Account Maintaining Branch to update your information.

ریکارڈ اپڈیشن: بینک پرو فائز/ریکارڈ کو بینک کے ساتھ آپ کی ذمہ داری کے رہیں تاکہ کسی بھی اہم پیغام سے محروم نہ رہیں۔ آپ اپنی معلومات کو آپ کی ذمہ داری کے ساتھ اپنے اکاؤنٹ مینیگر برائی سے بروائے کر سکتے ہیں۔

Dormant Account: If your account remains inoperative for a continuous period of 12 months—meaning no customer initiated transaction (debit or credit) or activity such as login through digital channels—it will be classified as Dormant or In Operative. In this state, only credit transactions will be permitted, while debit transactions and withdrawals shall not be allowed until the account is reactivated.

غیر فعال اکاؤنٹ

اگر آپ کا اکاؤنٹ مسلسل 12 ماہ تک غیر فعال رہے یعنی صارف کی جانب سے کوئی لین دین (ڈیپٹ یا کریٹ) انجام نہ دیا گیا ہو یا ڈیپٹ چیٹھن جو گلے کے دریے لگ ان جیسی کوئی سرگرمی نہ ہو تو اسے غیر فعال یا ان آپ کیوں قرار دے دیا جائے گا۔ اس حالت میں صرف کریٹ لین دین کی اجازت ہو گی جبکہ اکاؤنٹ وہ بارہ فعال ہونے تک ڈیپٹ ٹرنسٹیشنز اور قرضاں کو نہ کی اپاٹنہیں ہو گی۔

To reactivate your account, you must visit your Account Maintaining Branch and complete the necessary formalities, including submission of a written request, presentation of the original and copy of a valid identity document, and completion of biometric verification, along with updating Know Your Customer (KYC) information as required.

اپنے اکاؤنٹ وہ بارہ فعال کروانے کے لیے، آپ کو اپنی اکاؤنٹ برقرار رکھنے والی برائی کا رواج کا اور ضروری کا رواج کا سمل کرنا ہو گی، جس میں تحریری درخواست جمع کر دانا، درست شناختی دستاویز کی اصل اور نقل پیش کرنا، بائیometric تصدیق ملک کرنا، اور ضرورت کے مطابق آپ کی ذمہ داری کو کشمکش (KYC) معلومات فرماہم کرنا شامل ہے۔

In case of non-resident account holders who cannot visit the branch in-person for re-activation of his / her dormant account, shall submit the written request along with copy of identification documents duly attested by the Pakistan Embassy / consulate located at the country of your resident.

غیر ملکی کھاتہ داروں کی صورت میں جو اپنے غیر فعال اکاؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلئے ذاتی طور پر برائی کا دروازہ نہیں کر سکتے، تحریری درخواست کے ساتھ شناختی دستاویزات کی کاپی جمع کرائیں جن کی تصدیق آپ کے قیام کے ملک میں داقچ پا کستانی سفارت خانے / قونصل خانے سے کی گئی ہو۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last fifteen years, except deposits in the name of minor & court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your Account Maintaining Branch.

غیر دوپیارہ پارٹ: بینکنگ کمپنیز ارڈر نمبر 1962، کے سیکنڈ 31 کے تحت تمام ڈپاٹس جو بھلے پندرہ سالوں کے دوران آپریٹ میں نہیں کیے گئے، ایسا وہ اون ڈپاٹس کے جو کسی نابانی سارف بیانات کے نام سے ہوں، اٹیٹیٹ بینک آپ کے پاکستان کی تجویل میں دے دیجئے جائیں گے۔ ان اکاؤنٹس کیلئے دعوی دار ہونے کا ٹائم مغلقہ بینک کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔ مزید معلومات کیلئے ازراہ کرم اپنے اکاؤنٹ مینیگر برائی سے براطکریں۔

Closing this account: In order to close your account, please visit your Account Maintaining Branch along with original identity document, submit account closing request, surrender items (if any) such as Debit card(s), unutilized cheque book(s), locker(s) etc. and provide reason for closing the account.

اس اکاؤنٹ کو بند کرنا: بینک اکاؤنٹ بند کرنے کیلئے، ازراہ کرم اصل شناختی دستاویز کے ساتھ اپنے ڈیپٹ کے برائی پر جائیں، اکاؤنٹ بند کرنے کی درخواست اور آئکٹر (اک کوئی بیسے ڈیپٹ کارڈ، غیر استعمال شدہ چیک بک، لاکر (ر) وغیرہ جمع کروائیں۔

How can you get assistance or make a complaint?

Complaint Resolution Unit,
Habib Metropolitan Bank Limited, Al-Manzoor Building 1st Floor,
Dr. Ziauddin Ahmed Road, Karachi.
Tel : 021-3264-8418, 021-3264-4704
Helpline: 111-1-(HABIB) 42242
Email: complaints@habibmetro.com
Website: <https://www.habibmetro.com/>

آپ کس طرح مدد حاصل کر سکتے ہیں یا یادگاری درج کروائیں ہیں؟
کپیلر ریڈلوں یونیٹ،

حیبیں میڑو پلینین بینک لیمیٹڈ، انٹنور بلڈنگ پہلی منزل، ڈاکٹر خیاء الدین احمد روڈ، کراچی۔
تیلی فون: 021-3264-8418, 021-3264-4704

111-1-(HABIB) 42242

complaints@habibmetro.com

ویب سائٹ: <https://www.habibmetro.com/>

If you are not satisfied with our response, you may contact:

Banking Mohtasib Pakistan,
5th Floor, Shaheen Complex, M. R. Kayani Road, Karachi.
Email: info@bankingmohtasib.gov.pk
Phone number: 021-99217334-8

اگر آپ ہمارے جواب سے مطمئن نہیں ہیں تو آپ رابطہ کر سکتے ہیں:
بینکنگ مہسوب پاکستان،

پانچیں منزل، شاہین کپیل، ایم آر کیانی روڈ، کراچی۔

ای میل: info@bankingmohtasib.gov.pk

فون نمبر: 021-99217334-8

I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT

میں نے کی تکمیل ائمہٹ حاصل کر لیا اور سمجھ لیا ہے

Customer Name: charf nam				Date: تاریخ
Product Chosen: پروڈکٹ منتخب کردہ:				
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	Single/Joint/Either or Survivor سنگل/جوانٹ/اونی ہجی یا جو حیات ہو			
Address پتہ				
Contact No.: ریلیٹ نمبر	Mobile No. موبائل نمبر			Email Address ایمیل ایڈریس
Customer Signature charf کے دستخط			Signature Verified دستخط کی تصدیق	
Customer Name: charf nam				Date: تاریخ
Product Chosen: پروڈکٹ منتخب کردہ:				
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	Single/Joint/Either or Survivor سنگل/جوانٹ/اونی ہجی یا جو حیات ہو			
Address پتہ				
Contact No.: ریلیٹ نمبر	Mobile No. موبائل نمبر			Email Address ایمیل ایڈریس
Customer Signature charf کے دستخط			Signature Verified دستخط کی تصدیق	